

**EU-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B)**  
*EU type-examination certificate (module B)*  
**VN635 182535**



**Auftrag (Order) VN635 182535.1**

**Antragsteller (Applicant)**

Air2go GmbH  
Rauheckstraße 10  
74232 Abstatt  
Germany

**Kundenreferenz (Reference)**

Hr. Ralf Zickler

**Auftrag (Application)**

EU-Baumusterprüfung\*) (Modul B) einer Schutzmaske gemäß Verordnung (EU) 2016/425 und EN 1827:1999+A1:2009  
*EU-type-examination\*) (module B) of protective mask according to Regulation (EU) 2016/425 and EN 1827:1999+A1:2009*

\*) Die Richtlinie 2011/65/EU (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten) sowie die Richtlinie 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit) sind nicht Teil dieses Konformitätsbewertungsverfahrens.

*Directive 2011/65/EU (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment) and also Directive 2014/30/EU (electromagnetic compatibility) are not part of this conformity assessment procedure*

**Prüfgut (Test Material)**

Atemschutzmaske AIR2GO, Serie AIR DUO

Das zur Prüfung verwendete Prüfgut wurde für Laboratoriumszwecke anonymisiert. Eine detaillierte Musterliste ist im Dokument enthalten.

*Material used in testing was anonymized for laboratory purposes. A detailed sample list is contained in the report.*

**Ausfertigung (Issuing)**

Anzahl enthaltener Seiten (*Number of pages contained*): 15 + gekennzeichnete Anhangsseiten (*marked pages of annex*) + plombiertes Baumuster (*sealed sample*)

Originalausfertigung (*Original Issue*) / Wien (*Vienna*) 22.07.2021 / Pf



Dipl.-HTL-Ing. Marion Pfeiler

OETI - Institut fuer Oekologie, Technologie und Innovation GmbH, Notifizierte Stelle NB 0534

*(OETI - Institute for Ecology, Technology and Innovation; Notified Body NB 0534)*

## Inhaltsverzeichnis (index)

1	Auftrag (Order) .....	2
1.1	Prüfmuster (Samples).....	2
1.2	Eingereichte Unterlagen (Informations given by the Customer) .....	2
1.3	EU-Baumusterprüfbescheinigung – Chronologie (EU type-examination certificate chronology)	3
2	Evaluierungsbericht (Evaluation report) .....	3
2.1	Allgemein (General).....	3
2.2	Anforderungen (Requirements).....	4
3	Fotodokumentation und Skizzen (photo documentation and sketches) .....	11
4	EU-Baumusterprüfbescheinigung – Beurteilung (EU type-examination certificate - assessment) .....	13
5	Gültigkeit (validity) .....	13
6	Anmerkungen (Remarks) .....	15

Anhang zur Baumusterprüfbescheinigung bestehend aus

*Annex to the type-examination certificate consisting of*

Deckblatt (Cover Sheet) .....	1 Seite (page)
Technische Dokumentation inklusive Konformitätserklärung (Technical Documentation with declaration of conformity) .....	9 Seiten (pages)
Technische Dokumentation (Technical Documentation) .....	22 Seiten (pages)
Technische Datenblatt (Technical sheet) .....	2 Seiten (pages)
Materialblatt (material Sheet) .....	1 Seite (page)
Technische Zeichnung (technical description) .....	1 Seite (page)
Verwenderinformation (User Information) .....	16 Seiten (pages)
Kennzeichnung (Imarking) .....	4 Seiten (pages)
Konformitätserklärung (Declaration of Conformity) .....	2 Seiten (pages)

## 1 Auftrag (Order)

Datum <i>Date</i>	Eingang <i>Received</i>	Auftrag <i>Order</i>
04.03.2021	05.03.2021	EU-Baumusterprüfung*) (Modul B) einer Schutzmaske gemäß Verordnung (EU) 2016/425 und EN 1827:1999+A1:2009 <i>EU-type-examination*) (module B) of protective mask according to Regulation (EU) 2016/425 and EN 1827:1999+A1:2009</i>

### 1.1 Prüfmuster (Samples)

Nr. <i>No.</i>	Eingang <i>Received</i>	Musterbezeichnung <i>Sample Identification</i>
1	05.03.2021	Atemschutzmaske AIR2GO

(Sofern nicht anders angegeben, handelt es sich bei den Mustern um vom Kunden bereitgestellte Proben.)  
(Unless otherwise stated samples are provided by the customer.)

Die persönliche Schutzausrüstung (PSA) wurde mit der Baumusterprüfbescheinigung-Nr.: VN635 182535 gekennzeichnet und plombiert.

Das Muster wurde dem Antragsteller retourniert und ist Teil der Baumusterprüfbescheinigung.

*The personal protective equipment (PPE) was marked and sealed with the type-examination certificate No VN635 182535.  
The sample was returned to the applicant and is a part of the type-examination certificate.*

### 1.2 Eingereichte Unterlagen (Informations given by the Customer)

- Technische Dokumentation (Technical Documentation)
- Verwenderinformation (user information)
- Etikettenentwurf (labeling draft)
- Prüfberichte (test reports)<sup>A)</sup>
  - 202022633/2120 vom 24.06.2021, IFA (Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung)

- A) vom Antragsteller zur Verfügung gestellte Prüfberichte wurden als Nachweis zugelassen da sie von einem akkreditierten Prüflabor ausgefertigt und nicht älter als 5 Jahre sind sowie positiv auf Plausibilität und Vollständigkeit überprüft wurden.

*(Test reports provided by the Applicant have been approved as evidence because they have been prepared by an accredited test laboratory and are not older than 5 years and have been positively checked for plausibility and completeness)*

### 1.3 EU-Baumusterprüfbescheinigung – Chronologie *(EU type-examination certificate chronology)*

Auftrag <i>Order</i>	Ausstellungsdatum <i>date of issue</i>	Auftrag <i>Order</i>
VN635 182535.1	22.07.2021	Erstzertifizierung – EU-Baumusterprüfung (Modul B) einer Schutzmaske gemäß Verordnung (EU) 2016/425 und EN 1827:1999+A1:2009 <i>Initial certification - EU-type-examination (module B) of protective mask according to Regulation (EU) 2016/425 and EN 1827:1999+A1:2009</i>

## 2 Evaluierungsbericht *(Evaluation report)*

### 2.1 Allgemein *(General)*

Die eingereichte PSA

*The submitted PPE*

Atemschutzmaske AIR2GO, Serie AIR DUO  
(elektrisch belüftet, mit trennbaren Filter, mit Ausatemventil)

ist eine Halbmaske ohne Einatemventil und mit trennbaren Filter gemäß

*is a half mask without inhalation valve and with separable filter in accordance with*

PSA-Verordnung (EU) 2016/425  
*PPE Regulation (EU) 2016/425*

Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen  
*Regulation on personal protective equipment*

Bei der Entwicklung der PSA und der technischen Beschreibung wurden folgende Normen und Richtlinien beachtet:

*In the development of the PPE and the technical description the following standards and guidelines have been followed:*

- PSA-Verordnung (EU) 2016/425 *(PPE Regulation (EU) 2016/425)*

#### harmonisierte Normen *(harmonised standards)*

- EN 1827:1999+A1:2009 Atemschutzgeräte – Halbmasken ohne Einatemventile und mit trennbaren Filtern zum Schutz gegen Gase, Gase und Partikeln oder nur Partikeln.  
*(Respiratory protective devices – Half masks without inhalation valves and with separable filters to protect against gases or gases and particles or particles only.)*

sowie die jeweils darin herangezogenen Normen.

*as well as each standard therein relied on.*

#### Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen

*Reference to the applied harmonized standards*

- Amtsblatt der Europäischen Union zur "Veröffentlichung der Titel und der Bezugsnummern der harmonisierten Normen im Sinne der Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU" idgF  
*Official Journal of the European Union "Publication of titles and references of harmonised standards under Union harmonisation legislation" in the current version*

**Hinweis zu den elektrischen / elektronischen Bauteilen**  
*(Note on the electrical / electronic components)*

Folgende Dokumente sind nicht Teil dieses Konformitätsbewertungsverfahrens

- Richtlinie 2011/65/EU (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten)  
*Directive 2011/65/EU (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)*
- Richtlinie 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit) sind  
*Directive 2014/30/EU (electromagnetic compatibility) are not part of this conformity assessment procedure*

**2.2 Anforderungen (Requirements)**

**2.2.1 Anforderungen an die technischen Unterlagen (Requirements for the technical documentation)**

Prüfungen <i>(tests)</i>	Anforderung <i>(requirement)</i>	Resultat <i>(result)</i>
Überprüfung der technischen Unterlagen <i>(Examination of the technical documentation)</i> *) Anhang III Buchstabe j) wird entsprechend der Verordnung 2016/425 Anhang V Pkt.4 a) nicht beachtet. <i>(According the Regulation 2016/425 (EU) Annex III, point j) was not taken into account)</i>	Verordnung (EU) 2016/425 Anhang III <i>Regulation (EU) 2016/425 Annex III</i>	erfüllt <i>(fulfilled)</i>

**2.2.2 Designanforderungen und Ausführung der PSA (Design requirements and Construction of the PPE)**

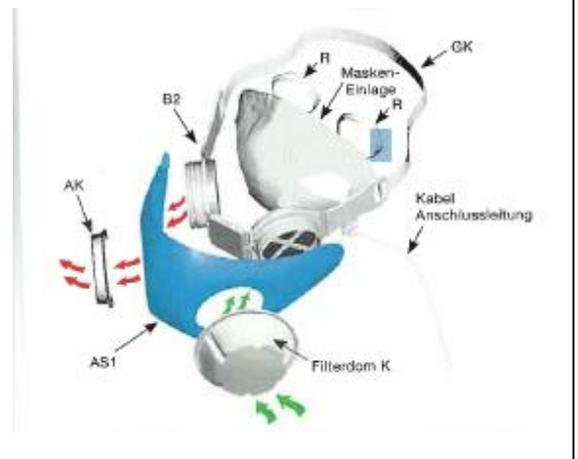
Prüfungen <i>(tests)</i>	Anforderung <i>(requirement)</i>	Resultat <i>(result)</i>
Klassifizierung / Bezeichnung- EN 1827 <i>(Classification / Designation)</i>	EN 1827 Pkt.5 / 6	erfüllt <i>(fulfilled)</i>

**2.2.3 Anforderungen an die Materialien der PSA (Material requirements for PPE)**

**Eingesetzte Materialzusammenstellungen (used component assemblies)**

Materialzusammenstellungen <i>(component assemblies)</i>	Eingesetzte Materialien <i>(used materials)</i>
Materialzusammenstellung 1 <i>(component assembly 1)</i>	Maskeneinlage (Cup) - 3 lagig <i>(Mask insert (cup)- 3 layers)</i>
Materialzusammenstellung 2 <i>(component assembly 2)</i>	Filterdom (Filter) - 4 lagig <i>(“Filterdom” (filter) - 4 layers )</i>

Aufbau *(construction)*



## Anforderungen an die Materialien (Material requirements)

### Nachweis der Unschädlichkeit von Materialien bei PSA (Verification of the harmlessness of PPE-materials)

Prüfungen (tests)	Einheit (unit)	Anforderung (requirement)	Resultat (result)
pH-Wert (pH-value) ISO 3071			
Maskeneinlage (mask insert)	Wert (value)	3,5 < pH < 9,5	6,9
Filterdom (filter dom)	Wert (value)	3,5 < pH < 9,5	6,9
Azofarbstoffe die karzinogene Amine freisetzen (Aromatic amines derived from azo colorants) EN 14362-1			
Maskeneinlage (mask insert)	ppm	n.n. **)	nz
Flächengewicht (mass per unit area)			
Maskeneinlage (mask insert)			278
Filterdom (filter dom)	g/m <sup>2</sup>		206
*) Die Anforderung wurde als erfüllt bewertet, da Oeko-Tex Standard 100 Zertifikate vom Antragsteller eingereicht wurden. (Due Oeko-Tex Standard 100 certificates were submitted by the applicant, the requirement has been rated as fulfilled)	***) n.z. ....	nicht nachweisbar (undetectable)	
	****) n.z. ....	nicht zutreffen (not applicable)	

### Anforderungen an die Materialien gemäß EN 1827:1999+A1:2009 (Material requirements according EN 1827:1999+A1:2009)

Prüfungen (tests)	Einheit (unit)	Anforderung (requirement)	Resultat (result)
----------------------	-------------------	------------------------------	----------------------

Erläuterung (note): nz ... nicht zutreffend (not applicable)

Anforderungen (Requirements)	Pkt. (pt) 7		
Allgemeines (General)	Pkt. (pt) 7.1		
Bei allen Prüfungen müssen alle Prüfmuster die Anforderungen erfüllen (In all tests all test samples shall meet the requirements.)			
Sollwerte und Toleranzen (Nominal values and tolerances)	Pkt. (pt) 7.2		
Sofern nicht anders angegeben, werden die Werte in dieser Europäischen Norm als Sollwerte angegeben. Außer für Temperaturgrenzen gilt für die Werte, die nicht als Maxima oder Minima angegeben werden, eine Toleranz von ± 5 %. Sofern nicht anders angegeben, muss die Umgebungstemperatur während der Prüfung zwischen 16 °C und 32 °C sein und für die Temperaturgrenzwerte muss eine Genauigkeit von ± 1 °C gelten. (Unless otherwise specified, the values stated in this European Standard are expressed as nominal values. Except for temperature limits, values which are not stated as maxima or minima shall be subject to a tolerance of ±5%. the ambient temperature for testing shall be (16-32 °C, and the temperature limits shall be subject to an accuracy of ±1 °C.)			
Sichtprüfung (Visual inspection)	Pkt. (pt) 7.3		
Die Sichtprüfung muss auch die Kennzeichnung und die schriftliche Information des Herstellers einschließen. (The visual inspection shall also include the marking and the information supplied by the manufacturer.)			erfüllt (fulfilled)
Werkstoff (Material)	Pkt. (pt) 7.4		
Die verwendeten Werkstoffe müssen geeignet sein, der Handhabung und dem Tragen während der Dauer, die für das Benutzen der Halbmaske vorgesehen ist, zu widerstehen. (Materials used shall be suitable to withstand handling and wear over the period for which the half mask is designed to be used.)			
<ul style="list-style-type: none"> <li>kein Gerät darf mechanische Schäden an Maskenkörper, Bänderung oder Filterelementen aufweisen. (none of the half masks may have mechanical failure of the mask body, harness or filter elements)</li> <li>Prüfung nach 8.2.4 – Gebrauchssimulation (testing after 8.2.4. – simulated wearing treatment)</li> <li>Prüfung nach 8.12 – nach innen gerichtete Leckage (testing after 8.12 – inward leakage)</li> <li>Prüfung nach 8.13 – praktische Leistungsprüfung (testing after 8.13 – practical performance)</li> </ul>			erfüllt (fulfilled)
Entflammbarkeit (Flammability)	Pkt. (pt) 7.5		

Die verwendeten Werkstoffe dürfen keine Gefahr für den Gerätträger darstellen <i>(The material used shall not present a danger for the wearer and shall not be of highly flammable nature.)</i>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>nicht brennen <i>(shall not burn)</i> oder <i>(or)</i></li> </ul>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nachbrennzeit <i>(afterflame time)</i></li> </ul>	s	≤ 5	erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<b>Reinigen und Desinfizieren <i>(Cleaning and disinfecting)</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.6 Jedes Teil des Gerätes, das für mehr als eine Schicht (Einmalgebrauch) benutzt werden soll, muss gegen die vom Hersteller empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel und -verfahren widerstandsfähig sein <i>(Every part of the device that is to be used for more than one shift (single use) must be resistant to the cleaning agents and disinfectants and procedures recommended by the manufacturer)</i>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gebrauch des Filters (Maskeneinlage &amp; Filteraufsatz ist auf eine Schicht beschränkt <i>(use of filter (mask insert &amp; filter attachment) is restricted to one shift)</i></li> </ul>	Kennzeichnung <i>(identifier)</i>		NR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zubehörteile (Aufnahmebrille, Abdeckschild) reinigbar <i>(accessories (support glasses, cover shield) cleanable)</i></li> </ul>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>wiederverwendbares Gerät <i>(reusable devices)</i></li> </ul>	Kennzeichnung <i>(identifier)</i>		nz
<ul style="list-style-type: none"> <li>die wiederverwendbare Halbmaske muss nach dem Reinigen und Desinfizieren die Anforderungen an die nach innen gerichtete Leckage erfüllen. <i>(The reusable half mask must meet the requirements for the inward leakage after cleaning and disinfecting.)</i></li> </ul>			nz
<b>Filtermaterial <i>(filter material)</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.7 Kein Material des Filtermediums oder ein gasförmiges Produkt, das durch den Luftstrom durch das Filter frei werden kann, darf für den Gerätträger eine Gefahr oder Belästigung darstellen. <i>(No filter media material or gaseous product released by the air flow through the filter may pose a hazard or nuisance for the device wearer)</i>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<b>Oberflächenbeschaffenheit <i>(Finish of parts)</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.8 Die Teile des Gerätes, die möglicherweise mit dem Gerätträger in Berührung kommen, dürfen keine scharfen Kanten oder Grate haben. <i>(Parts of the device likely to come into contact with the wearer shall have no sharp edges or burrs.)</i>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<b>Trennbare Teile <i>(separable parts)</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.9 Alle Teile, die als trennbar vorgesehen sind, müssen leicht anzuschließen und zu sichern sein - möglichst von Hand. <i>(All parts that are intended to be separable must be easy to connect and secure - if possible from hand.)</i>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<b>Kopfbänderung <i>(Head harness)</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.10 Die Kopfbänderung muss so gebaut sein, dass das Geräte schnell angelegt und abgenommen werden kann. <i>(The head harness shall be designed so that that the device can be put on and taken off quickly)</i> Die Kopfbänderung muss einstellbar oder selbsteinstellend sein. <i>(The head harness shall be adjustable or be self-adjusting)</i> Die Kopfbänderung muss kräftig genug sein, um die partikelfiltrierende Halbmaske in Position zu halten und die Anforderungen an die gesamte nach innen gerichtete Leckage für das Gerät einzuhalten. <i>(The headgear must be strong enough to hold the particle-filtering half mask in place and meet the requirements for total inward leakage for the device.)</i>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>  einstellbar <i>(adjustable)</i>  siehe Pkt. 7.21 & 7.23 <i>(see Pt. 7.21 &amp; 7.23)</i>
<b>Verbindungen <i>(connections)</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.11 Die Verbindung zwischen dem (den) Filter(n) und der Halbmaske muss robust und zuverlässig sein. <i>(The connection between the filter (s) and the half mask must be robust and reliable)</i>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>
<b>Ausatemventil(e) <i>(Exhalation valve(s))</i></b> Pkt. <i>(pt)</i> 7.12 Ausatemventil(e) müssen in jeder Lage richtig funktionieren. <i>(exhalation valve(s) shall function correctly in all orientations.)</i> Falls ein Ausatemventil vorhanden ist, muss es gegen Schmutz und mechanische Beschädigung geschützt oder widerstandsfähig sein. Es darf ummantelt sein oder alle anderen Vorrichtungen enthalten, die erforderlich sind. <i>(If an exhalation valve is provided it shall be protected against or be resistant to dirt and mechanical damage and may be shrouded or may include any other device that may be necessary for the particle filtering half mask.)</i> Falls ein Ausatemventil(e) vorhanden ist, muss es (müssen sie) nach einem 30 s dauernden kontinuierlichen Ausatemstrom von 300 l/min weiter richtig funktionieren. <i>(If an exhalation valve is provided, it shall continue to operate correctly after a continuous exhalation flow of 300 l/min over a period of 30 s.)</i>			erfüllt <i>(fulfilled)</i>  erfüllt <i>(fulfilled)</i>  erfüllt <i>(fulfilled)</i>

Wenn das Gehäuse des Ausatemventils am Maskenkörper befestigt ist, muss es 10 s einer axial wirkenden Zugkraft von 10 N standhalten. <i>(When the exhalation valve housing is attached to the faceblank, it shall withstand axially a tensile force of 10 N applied for 10 s.)</i>				erfüllt (fulfilled)
Verpackung (Packaging) Die partikelfiltrierenden Halbmasken müssen zum Verkauf so verpackt angeboten werden, dass sie gegen mechanische Beschädigung und Verunreinigung vor dem Gebrauch geschützt sind. <i>(Particle filtering half masks shall be offered for sale packaged in such a way that they are protected against mechanical damage and contamination before use.)</i>	Pkt. (pt) 7.13			erfüllt (fulfilled)
Um das Filtermaterial gegen Umgebungseinflüsse zu schützen müssen Gasfilter und Kombinationsfilter fabrikverschlossen sein und zwar so, dass der Bruch des Fabrikverschlusses festgestellt werden kann <i>(In order to protect the filter material against environmental influences, gas filters and combination filters must be used be factory locked in such a way that the breakage of the factory lock can be determined.)</i>				erfüllt (fulfilled)
Masse (mass) Das Gesamtgewicht des (der) Filters (Filter) darf bei Geräten, die die Anforderungen dieser Europäischen Norm erfüllen, 300 g nicht überschreiten <i>(The total weight of filter(s) used in devices meeting the requirements of this European Standard shall not exceed 300 g.)</i>	Pkt. (pt) 7.14			107 g erfüllt (fulfilled)
Partikelfilterdurchlass (Particle filter penetration) Der Durchlass des Filters der partikelfiltrierenden Halbmaske muss die folgenden Anforderungen erfüllen. <i>(The penetration of the filter of the particle filtering half mask shall meet the requirements.)</i>	Pkt. (pt) 7.16			erfüllt (fulfilled)
Maximaler Durchlass des Prüfaerosols <i>(Maximum penetration of the test aerosol)</i>				
• für P2 (for P2)				
Natriumchloridprüfung (Sodium chloride)				
Fabrikfrisch <i>(as received)</i>	[A.R.] %	≤ 6		0,3/ 0,3/ 0,3
nach Behandlung zur Gebrauchssimulation <i>(after simulated wearing treatment)</i>	[S.W.] % 8.2.4	≤ 6		0,34/ 0,32/ 0,27
nach Mechanische Widerstandsfähigkeit + Temperaturkonditioniert <i>(mechanical strength + temperature conditioned)</i>	[M.S.+ T.C.] % 8.2.3 + 8.2.2	≤ 6		0,36/ 0,25/ 0,17
Paraffinölprüfung (Paraffin oil)				
Fabrikfrisch <i>(as received)</i>	[A.R.] %	≤ 6		0,56/ 0,67/ 0,20
nach Behandlung zur Gebrauchssimulation <i>(after simulated wearing treatment)</i>	[S.W.] % 8.2.4	≤ 6		0,54/ 0,69/ 0,78
nach Mechanische Widerstandsfähigkeit + Temperaturkonditioniert <i>(mechanical strength + temperature conditioned)</i>	[M.S.+ T.C.] % 8.2.3+8.2.2	≤ 6		0,36/ 0,25/ 0,17
Verstopfen (Clogging)	optional			nz
Hautverträglichkeit (Compatibility with skin) Die Werkstoffe, die mit der Haut des Gerätträgers in Berührung kommen können, dürfen nicht dafür bekannt sein, dass sie wahrscheinlich eine Reizwirkung oder irgendeine andere negative Wirkung auf die Gesundheit haben. <i>(Materials that may come into contact with the wearer's skin shall not be known to be likely to cause irritation or any other adverse effect to health.)</i>	Pkt. (pt) 7.18			siehe Tabelle „Unschädlichkeit“ <i>(see table „harmlessness“)</i>
Kohlendioxid-Gehalt der Einatemluft <i>(Carbon dioxide content of the inhalation air)</i>	Pkt. (pt) 7.19			
Kohlendioxid-Gehalt der Einatemluft (Totraum) <i>(carbon dioxide content of the inhalation air (dead space))</i>	Vol.-%	≤ 1,0		0,62 *) 0,9 / 0,9 / 0,9 **)
*) mit eingeschalteten Ventilator <i>(with switched on ventilator)</i>				
**) mit ausgeschalteten Ventilator <i>(with switched off ventilator)</i>				

<p>Atemwiderstand ohne Verstopfen (<i>Breathing resistance without clogging</i>)</p> <p>Der Atemwiderstand von vollständigen Geräten mit den verschiedenen Kombinationen von Filtern muss nachfolgende Anforderungen erfüllen (<i>The breathing resistances of complete devices with the various combinations of filters shall meet the following requirements</i>)</p> <p>Halbmasken mit Partikelfilter (<i>Half masks with particle filters</i>)</p> <p>Maximal zulässiger Widerstand (<i>Maximum allowable resistance</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>für FM P2 (<i>for FM P2</i>)</li> </ul>	<p>Pkt. (pt) 7.20</p>	<p style="text-align: right;">nz</p>												
<p>Nach innen gerichtete Leckage (<i>Inward Leakage</i>)</p> <p>Die Werte für die nach innen gerichtete Leckage einschließlich Ventilschlupf (falls anwendbar) und Leckage am Filteranschluss müssen die folgenden Anforderungen erfüllen (<i>The values of inward leakage including valve leakage (if applicable) and filter connection leakage shall comply with the following</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die nach innen gerichtete Leckage darf nicht größer sein als: (<i>inward leakage shall be not greater than:</i>)</li> </ul>	<p>Pkt. (pt) 7.21</p>	<table border="1"> <tr> <td>Einatmung (<i>inhalation</i>)</td> <td>30 l/min mbar</td> <td>≤ 0,7</td> <td>0,37</td> </tr> <tr> <td></td> <td>95 l/min mbar</td> <td>≤ 2,4</td> <td>1,04</td> </tr> <tr> <td>Ausatmung (<i>exhalation</i>)</td> <td>160 l/min mbar</td> <td>≤ 3,0</td> <td>1,33</td> </tr> </table>	Einatmung ( <i>inhalation</i> )	30 l/min mbar	≤ 0,7	0,37		95 l/min mbar	≤ 2,4	1,04	Ausatmung ( <i>exhalation</i> )	160 l/min mbar	≤ 3,0	1,33
Einatmung ( <i>inhalation</i> )	30 l/min mbar	≤ 0,7	0,37											
	95 l/min mbar	≤ 2,4	1,04											
Ausatmung ( <i>exhalation</i> )	160 l/min mbar	≤ 3,0	1,33											
<p>Gesichtsfeld (<i>Field of vision</i>)</p> <p>Das Gesichtsfeld ist genügend, wenn es bei den praktischen Leistungsprüfungen so beurteilt wird. (<i>The field of vision is acceptable if determined so in practical performance tests.</i>)</p>	<p>Pkt. (pt) 7.14</p>	<p style="text-align: right;">erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>												
<p>Praktische Leistung (<i>Practical performance</i>)</p> <p>Die partikelfiltrierende Halbmaske muss praktischen Leistungsprüfungen unter realistischen Bedingungen unterzogen werden. Diese allgemeinen Prüfungen dienen dem Zweck, die Ausrüstung auf Mängel zu prüfen, die nicht durch die an anderer Stelle dieser Europäischen Norm beschriebenen Prüfungen erkannt werden können. Wenn praktische Leistungsprüfungen zeigen, dass das Gerät Mängel zeigt, die sich auf die Benutzungsmöglichkeit durch den Gerätträger beziehen, muss die Prüfstelle alle Einzelheiten jener Teile der praktischen Leistungsprüfungen beschreiben, die diese Mängel erkennen ließen. (<i>The particle filtering half mask shall undergo practical performance tests under realistic conditions. These general tests serve the purpose of checking the equipment for imperfections that cannot be determined by the tests described elsewhere in this European Standard. Where practical performance tests show the apparatus has imperfections related to wearer's acceptance, the test house shall provide full details of those parts of the practical performance tests which revealed these imperfections</i>)</p>	<p>Pkt. (pt) 7.23</p>	<p style="text-align: right;">erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>												
<p>Kennzeichnung (<i>Marking</i>)</p> <p>Verpackung (<i>Packaging</i>)</p> <p>Die folgende Information muss bei verpackten vollständigen Geräten und Filtern erkennbar sein (<i>The following information shall be clearly identifiable for packed complete devices and filters.</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Name, das Warenzeichen oder andere Mittel zum Identifizieren des Herstellers oder Lieferanten (<i>The name, trademark or other means of identification of the manufacturer or supplier</i>)</li> <li>Typ-identische Kennzeichnung (<i>Type-identifying marking</i>)</li> <li>Typ, Klasse, Option (<i>Type, classification, option</i>)</li> <li>Die Nummer und das Jahr der Veröffentlichung dieser Europäischen Norm (<i>The number and year of publication of this European Standard</i>)</li> </ul>	<p>Pkt. (pt) 9</p> <p>Pkt. (pt) 9.1</p>	<div data-bbox="1117 1433 1276 1568">  <p>AIR DUO - WHITE MATT AAD00001WMM 0046382265460</p> <p>Validity date: 07/2024 Zu verwenden bis: 07/2024 Date of production: 07/2021 Herstellungsdatum: 07/2021</p> </div> <div data-bbox="1117 1568 1468 1792">  </div> <p style="text-align: right;">erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p style="text-align: right;">erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p style="text-align: right;">erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p style="text-align: right;">erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>												

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Jahr der Herstellung plus die festgelegte Lagerzeit oder Ablaufdatum der festgelegten Lagerzeit oder ein Äquivalent (<i>the year of manufacture plus the rated shelf life or the date of expiry of rated shelf life or an equivalent</i>)</li> <li>• Der Satz „Siehe Informationsbroschüre des Herstellers“ oder das entsprechende Piktogramm (<i>The sentence "see information supplied by the manufacturer" or the relevant pictogram</i>)</li> <li>• Die Verpackung derjenigen Filter, die die Verstopfungsprüfung mit Dolomit bestehen, muss zusätzlich mit dem Buchstaben „D“ gekennzeichnet sein. (<i>The packaging of those filters passing the dolomite clogging test shall be additionally marked with the letter "D"</i>)</li> </ul>	 	<p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>nz</p>
<p>Halbmaske (<i>half mask</i>) Pkt. (pt) 9.2</p>		
<p>Die Halbmaske muss deutlich und dauerhaft mit folgendem gekennzeichnet sein (<i>The half mask shall be clearly and durably marked with following.</i>)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Name, das Warenzeichen oder andere Mittel zum Identifizieren des Herstellers oder Lieferanten (<i>The name, trademark or other means of identification of the manufacturer or supplier</i>)</li> <li>• Typ-identische Kennzeichnung (<i>Type-identifying marking</i>)</li> <li>• Die Nummer und das Jahr der Veröffentlichung dieser Europäischen Norm (<i>The number and year of publication of this European Standard</i>)</li> <li>• Bauteile, die vom autorisierten Verwender gewechselt werden können, und Baugruppen mit beträchtlichem Einfluss auf die Sicherheit müssen leicht zu identifizieren sein. Für Teile, die vernünftigerweise nicht gekennzeichnet werden können, z. B die Kopfbänderung, muss die entsprechende Information in der Informationsbroschüre des Herstellers enthalten sein (<i>Parts which are designed to be replaced by the authorized user and sub-assemblies with considerable bearing on safety, shall be readily identifiable. For parts that cannot reasonably be marked, e.g. straps of head harness, the relevant information shall be included in the information supplied by the manufacturer</i>)</li> <li>• Das Jahr der Herstellung plus die festgelegte Lagerzeit oder Ablaufdatum der festgelegten Lagerzeit oder ein Äquivalent (<i>The year of manufacture plus the rated shelf life or the date of expiry of rated shelf life or an equivalent</i>)</li> </ul>		<p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>
<p>Filter (<i>filters</i>) Pkt. (pt) 9.3</p>		
<p>Ungekapselte Filter (<i>Unencapsulated filters</i>)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Typ-identische Kennzeichnung (<i>Type-identifying marking</i>)</li> <li>• Typ, Klasse, Option (<i>Type, classification, option</i>)</li> <li>• Falls zutreffend der Buchstabe „D“, der das Erfüllen der Anforderungen für Verstopfen kennzeichnet (<i>If appropriate, the letter "D" signifying compliance with the clogging requirement</i>)</li> </ul>		<p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p> <p>nz</p>
<p>Informationsbroschüre des Herstellers Pkt. (pt) 10</p>		
<p>(<i>Information to be supplied by the manufacturer</i>)</p>		
<p>Die Informationsbroschüre muss mit jeder kleinsten handelsüblichen Verpackungseinheit sowohl des Atemanschlusses als auch der Filter mitgeliefert werden. (<i>Information shall accompany every smallest commercially available package of both facepiece and filters</i>)</p>	<p>Pkt. (pt) 10.1</p>	<p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>
<p>Die Informationsbroschüre muss mindestens in der (den) offiziellen Sprache(n) des Bestimmungslandes sein (<i>Information shall be at least in the official language(s) of the country of destination</i>)</p>	<p>Pkt. (pt) 10.2</p>	<p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>
<p>Die Informationsbroschüre muss für geübte und unterwiesene Personen alle notwendigen Informationen enthalten über Anwendung/Einsatzgrenzen (Atemanschluss nur für eine Schicht, falls zutreffend)</p>	<p>Pkt. (pt) 10.3</p>	<p>erfüllt (<i>fulfilled</i>)</p>

Information, welcher (welche) Filtertyp(en) mit welchem (welchen) Typ(en) von Atemanschluss (Atemanschlüssen) benutzt werden darf (dürfen), Gebrauchsdauer des Filters: maximal eine Schicht, Kontrollen vor Gebrauch; Anlegen, Sitz; Gebrauch; Instandhaltung (z. B. Reinigen, Desinfizieren), falls anwendbar; Lagerung der Ausrüstung; <i>(The information shall contain all information necessary for trained and qualified persons)</i>	Pkt. (pt) 10.4	erfüllt (fulfilled)
Die Information muss klar und verständlich sein. Falls hilfreich müssen Bilder, Teilenummern, Kennzeichnung hinzugefügt werden <i>(The information shall be clear and comprehensible. If helpful, illustrations, part numbers, marking shall be added)</i>		
Es muss vor allen Problemen gewarnt werden, die wahrscheinlich auftreten, z. B.: – Sitz der Gerätes (Kontrolle vor Gebrauch); es ist unwahrscheinlich, dass die Anforderungen an Leckage erfüllt werden, falls Gesichtshaare unter der Dichtlinie am Gesicht sind; Güte der Luft (Verunreinigungen, Sauerstoff-Mangel); Einsatz der Ausrüstung in explosionsfähiger Atmosphäre, ob das vollständige Gerät Kennfarben aufweist oder nicht, um den (die) Filtertyp(en) zu kennzeichnen. <i>(Warning shall be given against problems likely to be encountered)</i>	Pkt. (pt) 10.5	erfüllt (fulfilled)
Die Information muss angeben, wann die Geräte/Filter zu verwerfen sind <i>(The information shall indicate when to discard devices/filters)</i>	Pkt. (pt) 10.6	erfüllt (fulfilled)
Bei Geräten, die mit „NR“ gekennzeichnet sind, muss ein Warnhinweis gegeben werden, dass das Kombinationsfilter oder Partikelfilter für nicht mehr als eine Schicht benutzt werden darf. <i>(For devices marked "NR", a warning shall be given that the combined filter or particle filter shall not be used for more than one shift)</i>	Pkt. (pt) 10.7	erfüllt (fulfilled)

<b>Beurteilung (Evaluation) EN 1827:1999+A1:2009</b>		
Filtertyp (filter type) für den Gebrauch während einer einzigen Schicht gegen Partikeln		Typ FM P NR
Filterklasse (filter class) Partikelfilterklasse (particle filter class) mittlerer Abscheidegrad (medium filtering efficiency)		Klasse (class) 2 FM P2 NR
Bezeichnung (designation)  obligatorische Zusatzkennzeichnung (mandatory additional marking)	Halbmaske ohne Einatemventil EN 1827:199+A1:2009 FM P2 NR	
Gebrauch des Kombinationsfilter oder Partikelfilter ist auf eine Schicht beschränkt (combination filter or particle filter for single shift use only)		NR
Falls zutreffend*) der Buchstabe "D" (Dolomit), entsprechend der Einspeicherleistung. <i>If appropriate*) the letter "D" (dolomite) in accordance with clogging performance.</i>		---
*) für "NR" optional (optional for "NR") / für "N" obligatorisch (mandatory for "N")		

### 3 Fotodokumentation und Skizzen *(photo documentation and sketches)*

Außenansicht  
*(outside view)*



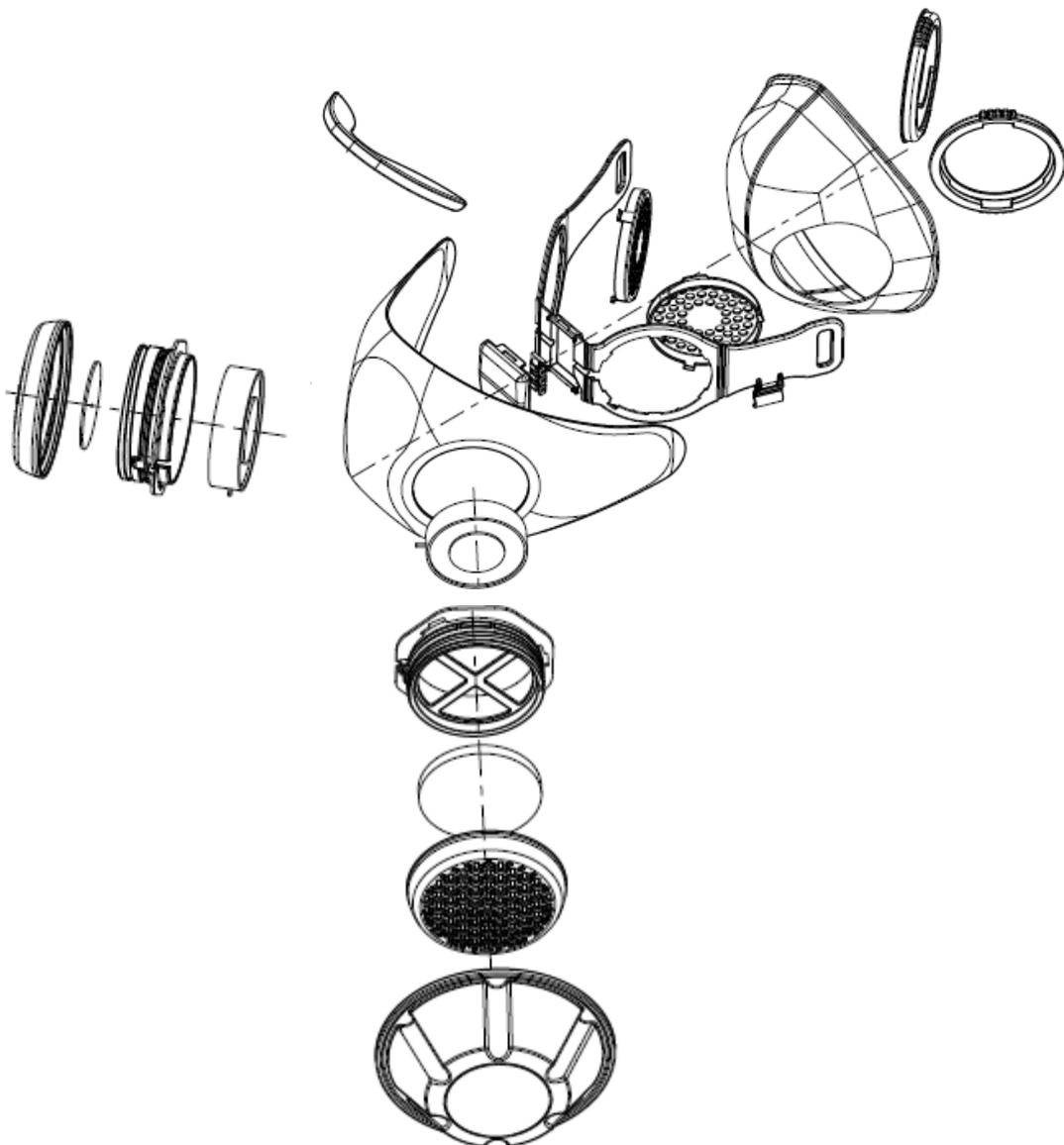
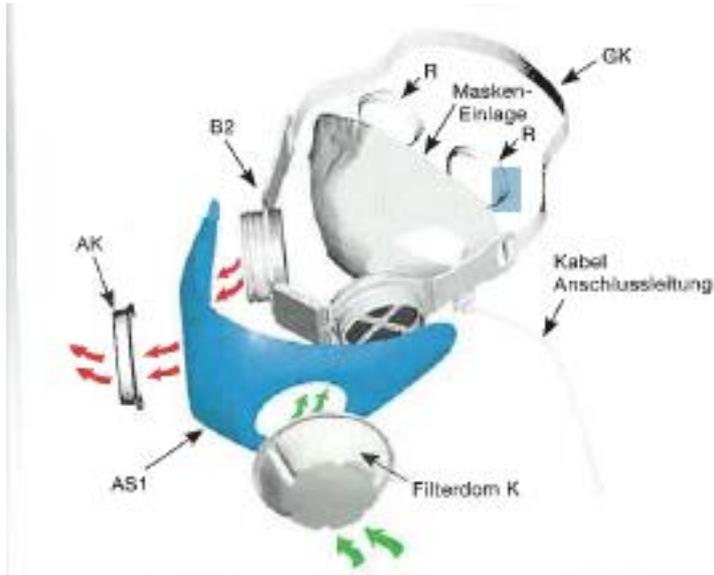
Innenansicht  
*(inside view)*



Abdeckschutz *(cover protection)*



## Skizze (sketches)



#### 4 EU-Baumusterprüfbescheinigung – Beurteilung (EU type-examination certificate - assessment)

Aufgrund der eingereichten Unterlagen und der durchgeführten Untersuchungen wird bescheinigt, dass die neue PSA

*Based on the documents submitted and the type examination carried out this is to certify, that the new Personal Protective Equipment (PPE)*

Atemschutzmaske AIR2GO, Serie AIR DUO  
(elektrisch belüftet, mit trennbaren Filter, mit Ausatemventil)

des Antragstellers (Hersteller)  
*of the applicant (manufacturer)*

Air2go GmbH  
D-74232 Abstatt, Rauheckstraße 10  
Germany

den Anforderungen der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in der derzeitigen Fassung sowie den geltenden grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen entspricht und erfüllt daher die Anforderungen an

*corresponds to the requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 as currently in force and complies with the applicable essential health and safety requirements. The PPE fulfils the requirements for*

Atemschutzgeräte  
Halbmasken ohne Einatemventil und mit trennbaren Filtern zum Schutz gegen Partikeln  
*Respiratory protective devices  
Half masks without inhalation valves and with separable filter to protect against particles*

gemäß EN 1827:1999+A1:2009  
*(according) EN 1827:1999+A1:2009*

Halbmaske ohne Einatemventil FM P2 NR  
*Half mask without inhalation valve FM P2 NR*

#### Hinweis zu den elektrischen / elektronischen Bauteilen (Note on the electrical / electronic components)

Folgende Dokumente sind nicht Teil dieses Konformitätsbewertungsverfahrens

- Richtlinie 2011/65/EU (Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten)  
*Directive 2011/65/EU (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)*
- Richtlinie 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit)  
*Directive 2014/30/EU (electromagnetic compatibility) are not part of this conformity assessment procedure*

Weiters ist der Hersteller verantwortlich, dass die EU-Konformitätserklärung sämtliche angewendeten Richtlinien, Verordnungen und Normen beinhaltet.

*Furthermore, the manufacturer is responsible for ensuring that the EU declaration of conformity includes all applied directives, regulations and standards.*

Die PSA wird zugeordnet der PSA-Kategorie III  
*This PPE will be assigned to category III*

#### 5 Gültigkeit (validity)

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt bis **Ende Juli 2026**. (maximal 5 Jahre ab Ausstellungsdatum der Erstzertifizierung, siehe Anmerkungen)

*This type-examination certificate is valid until **the end of July 2026**. (A maximum of 5 years after date of issue of the first type-examination, see Remarks)*

*Wichtige Hinweise (important notes):*

- **Kategorie III**

**Category III**

EU-Baumusterprüfung (Modul B = Umfasst den Entwurf) gemäß gemäß Verordnung (EU) 2016/425 Anhang V und im Anschluss daran Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2 = Umfasst Fertigung und folgt auf Modul B) gemäß Anhang VII

*Includes a EU type-examination (module B = Covers design) according Regulation (EU) 2016/425 set out in Annex V, followed conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (module C2 = Covers production and follows module B) set out in Annex VII*

Erläuterung zu Modul C2:

Der Hersteller muss vor dem Inverkehrbringen von PSA der Kategorie III eine interne Fertigungskontrolle durchführen, um die Konformität seines Produkts mit dem nach Modul B genehmigten EU-Baumuster sicherzustellen.

Weiters muss vor dem Inverkehrbringen von PSA der Kategorie III ein Vertrag für die Überwachung [überwachte Produktprüfung (Modul C2) oder überwachte Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D)] mit einer notifizierten Stelle bestehen.

*Explanation for module C2:*

*Prior to the placing on the market of Category III PPE the Manufacturer must internally control its production in order to ensure product conformity against the EU-type approved under module B.*

*Prior to the placing on the market of Category III PPE, a contract for the monitoring [supervised product checks (Module C2) or supervised quality assurance related to the production process (Module D)] must be in place with a notified body*

- **Gültigkeit**

**validity**

Falls vor Ablauf der Gültigkeit keine Verlängerung der Gültigkeit beantragt wird, erlischt die Gültigkeit automatisch.

*If no validity extension is requested before the expiry date, the validity expires automatically*

⇒ die betreffende PSA darf ab diesem Zeitpunkt nicht mehr produziert und in Verkehr gebracht werden.

*the PPE concerned may no longer be produced and placed on the market after that date.*

⇒ Ein bestehender Überwachungsvertrag (Kategorie III), gilt in diesem Fall als beendet.

*An existing surveillance contract (category III) is considered terminated in this case*

⇒ Gemäß PSA-Verordnung (EU) 2016/425 werden von der notifizierte Prüfstelle, alle diesbezüglichen Unterlagen und Muster fünf Jahre nach diesem Datum aufbewahrt und anschließend entsorgt.

*According PPE-Regulation (EU) 2016/425 until five years after this date all dispose documents and samples concerning this matter will be stored and then disposed.*

⇒ Unterlagen (EU-Baumusterprüfbescheinigung samt Anhängen und Ergänzungen zusammen mit den technischen Unterlagen) und Muster die beim Hersteller/Inverkehrbringer aufbewahrt wurden, dürfen zehn Jahre nach diesem Datum entsorgt werden

*Documents (EU type-examination certificate, its annexes and additions, together with the technical documentation) and samples which were stored by the manufacturer / distributor, may be disposed ten years after this date.*

- **Änderungen, die sich auf die Zertifizierung auswirken**

**modifications, that may affect the conformity of the PPE**

Bei Änderungen, die sich auf die Zertifizierung auswirken ist der Hersteller / Inverkehrbringer oder sein in Österreich oder der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft niedergelassener Bevollmächtigter verpflichtet die notifizierte Stelle (OETI) über alle Änderungen an dem zugelassenen Baumuster und über alle Änderungen der technischen Unterlagen, die die Übereinstimmung der PSA mit den geltenden grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen oder den Bedingungen für die Gültigkeit der Bescheinigung beeinträchtigen könnten zu unterrichten.

*The manufacturer / distributor or his authorized representative established in Austria or the European Economic Community is committed to inform the notified body of all modifications to the approved type and of all modifications of the technical documentation that may affect the conformity of the PPE with the applicable essential health and safety requirements or the conditions for validity of that certificate*

- **Änderungen welche den Auftraggeber betreffen**

**changes concerning the client**

Weiters ist der Hersteller / Inverkehrbringer oder sein in Österreich oder der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft niedergelassener Bevollmächtigter verpflichtet die notifizierte Stelle (OETI) über alle Änderungen welche den Auftraggeber betreffen (z.B. Eigentümerwechsel) zu unterrichten

*The manufacturer / distributor or his authorized representative established in Austria or the European Economic Community have to inform the notified body of any changes concerning the client (for example, ownership changes)*

## 6 Anmerkungen (Remarks)

### Muster

Die Bescheinigung gilt für das eingereichte Baumuster unter Einbeziehung der eingereichten technischen Dokumentation und Prüfberichte. Die Gültigkeit der vorgelegten Prüfberichte für die eingesetzten Materialien liegt in der Verantwortung des Auftraggebers.

### Sample Material

*The Type examination report is valid for the provided type sample in conjunction with the provided technical documentation and the test reports. The validity and appropriateness of the test reports for the used materials is the sole responsibility of the applicant.*

### Ausfertigung

Die gültige Erstaufbereitung erfolgt mit Originalunterschriften in Papierform. Übersetzungen werden am Deckblatt als solche gekennzeichnet.

### Issuance

*The valid first issue is done in paper and has single-handed signatures. Translations will be marked accordingly on the cover sheet.*

### Qualitätsmanagement, Akkreditierung und Notifizierung

Alle Leistungen unterliegen einem Qualitätsmanagementsystem nach EN ISO/IEC 17025 bzw. EN ISO/IEC 17065. Das OETI ist akkreditierte Prüf- und Zertifizierungsstelle sowie notifizierte Stelle (NB 0534). (<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/>). Die Akkreditierung erfolgte durch die nationale Akkreditierungsstelle Akkreditierung Austria. Der Akkreditierungsumfang ist auf [www.oeti.biz](http://www.oeti.biz) zu ersehen. Das Akkreditierungszeichen darf gemäß Akkreditierungszeichenverordnung (AkkZV i.d.g.F.) ausschließlich von der akkreditierten Konformitätsbewertungsstelle verwendet werden. Verwendung der Nummer der notifizierten Stelle: Bei Persönlicher Schutzausrüstung (PSA) muss die Verwendung gemäß den Vorgaben der Verordnung (EU) 2016/425 erfolgen. Bei Bauprodukten ist die Verwendung nur im Rahmen einer CE-Leistungserklärung zulässig.

### Quality management, Accreditation and Notification

*All tests and services are performed under a quality management system according to EN ISO/IEC 17025 respectively EN ISO/IEC 17065. OETI is accredited as Testing Laboratory and Certification Body for products. It also is a Notified Body with the registration number 0534 (see <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/>). Accreditation was provided by Akkreditierung Austria. The scope of accreditation is listed on [www.oeti.biz](http://www.oeti.biz). According to the decree on the use of the accreditation mark ("AkkZV") the accredited Conformity Assessment Body is the only one to use the accreditation mark. Application of the registration number of the Notified Body: As to personal protective equipment (PPE) the requirements of Regulation (EU) 2016/425 have to be kept. With construction products the application is only permitted within the declaration of performance for CE-marking.*

### Gültigkeit Baumusterprüfbescheinigung

Die Gültigkeit von Baumusterprüfbescheinigungen ist generell auf maximal 5 Jahre begrenzt. Wird vor Ablauf der 5-jährigen Geltungsdauer eine Änderung einer Bezugsnorm vorgenommen, bleibt die Gültigkeit unverändert bestehen, ausgenommen die Änderung erfolgte aus Sicherheitsgründen. In diesem Fall endet die Gültigkeit mit dem Rückzug der Norm. Eine Verlängerung der Gültigkeit kann beantragt werden, wenn alle Bezugsnormen weiterhin gültig sind und keine Änderungen vorgenommen wurden. Der Antrag um Verlängerung kann frühestens 12 Monate bzw. muss spätestens 6 Monate vor Ablauf Gültigkeit gestellt werden.

Diese Bescheinigung darf bei PSA der Kategorie III nur in Verbindung mit einem der Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Verordnung (EU) 2016/425 Artikel 19 Buchstabe c) verwendet werden.

### Validity type-examination certificate

*The validity of the type-examination certificate is generally limited to a maximum of 5 years. If a reference standard will be modified before the 5-year period of validity is expired, the validity remains unchanged, except if the change was made for safety reasons. In this case, the validity ends with the withdrawal of the standard. If all reference standards remain valid and no changes were made on the prototype, an extension of validity can be done. An application for extension of the validity may be placed at the earliest 12 months and no later than 6 months before the expiry of validity.*

*This certificate shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures referred to in point (c) of Regulation (EU) 2016/425 Article 19.*

### Copyright und Verwertungshinweise

Es wird darauf hingewiesen, dass jegliche – vom Reportersteller nicht autorisierte – Veränderungen, Ergänzungen oder Verfälschungen eines Reports sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden. Dies insbesondere nach den einschlägigen Bestimmungen des ABGB, des UrhG, des UWG, sowie des Strafgesetzbuches. Reports unterliegen internationalen Copyright-Gesetzen. Insbesondere Veröffentlichungen - auch auszugsweise - und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Fall der widerruflichen, schriftlichen Einwilligung des OETI - Institut fuer Oekologie, Technologie und Innovation GmbH. Reports dürfen ohne ausdrückliche Zustimmung nur in voller Länge reproduziert werden.

### Copyright and Usage Notes

*It is pointed out, that any alterations, amendments or falsifications of reports not authorized by the issuer of the report will be prosecuted as civil and criminal offences; this especially to the appropriate requirements of ABGB, UrhG, UWG and criminal law and their respective international equivalents.*

*Reports are protected under international copyright laws. Written consent of the OETI is required for publications (also in excerpt) and reference to tests for public relation purposes. Reports may only be reproduced in full length.*

Reportende (End of report)